Österbottens välfärdsområde
Pohjanmaan hyvinvointialue

ANHÅLLAN OM FORSKNINGLOV för studerande
TUTKIMUSLUPAHAKEMUS opiskelijalle

IFYLLS AV SÖKANDE - HAKIJA TÄYTTÄÄ

Sökandens uppgifter Den ansvarige forskaren eller studerande **Hakijan tiedot** Vastuullinen tutkija tai opiskelija	Efternamn / Sukunimi	Förnamn / Etunimi	
	Adress / Osoite		
	Telefon / Puhelin	E-post / Sähköposti	
	Läroanstalt, eller annat samfund / Oppilaitos tai muu yhteisö		
Övriga medlemmar i forskningsgruppen **Tutkimusryhmän muut jäsenet**	Namn / Nimi	Telefon / Puhelin	E-post / Sähköposti
	Examen och yrke / Tutkinto ja ammatti	Verksamhetsplats / Toimipaikka	
	Namn / Nimi	Telefon / Puhelin	E-post / Sähköposti
	Examen och yrke / Tutkinto ja ammatti	Verksamhetsställe / Toimipaikka	

Examen **Tutkinto**	Studerande / Opiskelija: ☐ YH - examen / AMK - tutkinto ☐ HYH - examen / YAMK - tutkinto ☐ Kandidatexamen / Kandidaattitutkinto ☐ Magisterexamen / Maisterintutkinto ☐ Licentiatexamen / Lisensiaattitutkinto ☐ Doktorsexamen / Tohtorintutkinto ☐ Lärdomsprov / Opinnäytetyö ☐ Utvecklingsarbete / Kehitystyö ☐ Annat, vilken? / Muu, mikä?
Utbildningsprogram **Koulutusohjelma**	
	Undersökningen är en del av ett större forskningsprojekt Tutkimus on osa laajempaa tutkimusprojektia ☐ Nej / Ei ☐ Ja, vilket? / Kyllä, mitä?

En kort beskrivning (målsättning och frågeställningar) **Lyhyt kuvaus** (tutkimuksen tavoitteet, tutkimuskysymykset)	Kort sammanfattning (max. 300 ord) / Lyhyt kuvaus (maks. 300 sanaa):

ANHÅLLAN OM FORSKNINGLOV för studerande
TUTKIMUSLUPAHAKEMUS opiskelijalle

Kontaktperson / ÖVPH Yhteyshenkilö / ÖVPH	Namn, enhet, titel, tfn och e-post adress / Nimi, yksikkö, nimike, puh. ja s-postiosoite
	Enhet / enheterna, som deltar inom Österbottens välfärdsområde Yksikkö joka osallistuu / yksiköt jotka osallistuvat Pohjanmaan hyvinvointialueella

Datainsamling Aineiston keruu	Metoder för insamling av material / Aineiston keruumenetelmät ☐ Enkät / Kysely ☐ Intervju / Haastattelu ☐ Observation / Havainnointi ☐ Dokumentanalys / Asiakirja-analyysi ☐ Annat, vad? Muu, mikä?
	Dataskydd, uppbevaring och hantering av forskningsmaterial / Tietosuoja, tutkimusaineiston säilytys ja käsittely

ANHÅLLAN OM FORSKNINGLOV för studerande
TUTKIMUSLUPAHAKEMUS opiskelijalle

	Hur beaktas de etiska principerna i undersökningen? / Miten tutkimuksen eettiset kysymykset huomioidaan?

Handledare Ohjaaja	Namn / Nimi	Titel - Yrke / Nimike - Ammatti
	Adress / Osoite	
	Telefon / Puhelin	E-post / Sähköposti
Handledare Ohjaaja	Namn / Nimi	Titel - Yrke / Nimike – Ammatti
	Adress / Osoite	
	Telefon / Puhelin	E-post / Sähköposti
Handledaren som beviljat forskningsplanen Tutkimussuunnitelman hyväksyneen ohjaajan allekirjoitus	Datum/ päiväys	Handledarens underskrift / Ohjaajan allekirjoitus

Registeransvarig Rekisterinpitäjä	Obs! ÖVPH är i regel inte registeransvarig för examensarbeten. Därför bör en bilaga om dataskydd och konsekvensbedömning av vetenskaplig forskning bifogas. Huom! ÖVPH ei ole pääsääntöisesti opinnäytetöiden rekisterinpitäjä. Tuolloin tulee liitteenä olla tieteellisen tutkimuksen tietosuoja ja vaikutusten arviointi. Registeransvarig / Rekisterinpitäjä

Österbottens välfärdsområde
Pohjanmaan hyvinvointialue

ANHÅLLAN OM FORSKNINGLOV för studerande
TUTKIMUSLUPAHAKEMUS opiskelijalle

Forskarens förpliktelse och underskrift Tutkijan velvollisuus ja allekirjoitus	**Jag förbinder** mig till, att de uppgifter jag fått inte orsakar skada för patienten / klienten, anhöriga eller Österbottens välfärdsområde. Uppgifterna behandlas konfidentiellt och endast för denna undersökning. Personuppgifter ges inte till utomstående. Undersökningsresultaten presenteras så att det inte är möjligt att identifiera enskilda personer. Jag följer lagen om behandlingen av personuppgifter. **Sitoudun siihen**, että saamani tiedot eivät ole vahingoksi potilaille / asiakkaille, hänen läheisilleen tai Pohjanmaan hyvinvointialueelle. Tietoja käsitellään luottamuksellisesti ja ainoastaan tämän tutkimuksen tekemiseksi. Henkilötietoja ei luovuteta ulkopuolisille. Tutkimustuloksista ei voida tunnistaa yksittäisiä henkilöitä. Noudatan henkilötietolakia.
	Plats och datum / Paikka ja päivämäärä
	Underskrift och namnförtydligande / Allekirjoitus ja nimenselvennys

Returnering Palautus	Anhållan om forskningslov med bilagor i pdf- format skickas till adressen forskningslov@ovph.fi Tutkimuslupahakemus liitteineen toimitetaan pdf-tiedostoina sähköisesti osoitteeseen tutkimuslupa@ovph.fi Beslutet om forskningslov meddelas till den sökande per e-post. Tutkimuslupapäätös toimitetaan hakijalle sähköpostitse.

Bilagor som bifogas forskningslovsanhållan / Tutkimuslupahakemukseen liitettävät asiakirjat:

- Forskningsplan / Tutkimussuunnitelma
- Etiska nämndens utlåtanden / Eettisen toimikunnan lausunnot
- Dataskydd och konsekvensbedömning av vetenskaplig forskning (https://tietosuoja.fi/sv/vetenskaplig-forskning-och-dataskydd)
    - Dataskyddsbeskrivning och kartläggning av riskerna (https://tietosuoja.fi/sv/bedom-riskerna)
    - Datahanteringsplan (https://vastuullinentiede.fi/sv/planering-av-forskning/vad-ar-en-datahanteringsplan)

  Tieteellisen tutkimuksen tietosuoja ja vaikutusten arviointi (https://tietosuoja.fi/tieteellinen-tutkimus)
    - Tietosuojaseloste ja riskienkartoitus (https://www.tietosuojariskienarviointi.fi/)
    - Aineistohallintasuunnitelma (tämä voi olla sisällytetty tutkimussuunnitelmaan https://vastuullinentiede.fi/fi/tutkimuksen-suunnittelu/mika-aineistonhallintasuunnitelma)
- Enkäten, informations- och samtyckesblanketten ska bifogas i pdf-form på finska och svenska, (inga länkar) / Kyselylomake, tiedote ja suostumuslomake tulee liittää pdf- tiedostoina suomeksi ja ruotsiksi (ei linkkejä)
- Intervjuguiden, informations- och samtyckesblankett ska bifogas i pdf-form (på examensspråket) / Haastattelurunko, tiedote- ja suostumuslomake tulee liittää pdf- tiedostoina (tutkintokielellä)